

荷兰气味分析大师皮埃特·福龙最新力作  
揭示身体气味的秘密

[荷兰] 皮埃特·福龙(PIET VROON)等 ■ 著  
陈圣生 张彩霞 ■ 译

# 气味

## 秘密的诱惑者

SMELL  
THE SECRET SEDUCER

中国社会科学出版社

• 013046390

B845  
15

# 气味

## 秘密的诱惑者



# SMELL

THE SECRET SEDUCER

[荷兰] 皮埃特·福龙 (P.ET. VROOM) 等 ■ 著  
陈圣生 张彩霞 ■ 译

中国社会科学出版社



北航

C1652732

B845

15

## 图书在版编目 (CIP) 数据

气味:秘密的诱惑者/[荷兰]皮埃特·福龙等著;陈圣生,张彩霞译. —北京:  
中国社会科学出版社,2013. 5

ISBN 978 - 7 - 5161 - 1469 - 8

I. ①气… II. ①皮…②陈…③张… III. ①感官生理心理 IV. ①B845. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 224136 号

Original English Language edition Copyright© 1997 Ambo/Anthos Uitgevers.  
Simplified Chinese edition Copyright© 2013 by China Social Sciences Press. All  
rights reserved.

中国社会科学出版社享有本书中国大陆简体中文版专有权,该权利受法律  
保护。

图字:01 - 2009 - 3621

---

出 版 人 赵剑英  
选题策划 曹宏举  
责任编辑 侯苗苗  
责任校对 刘成聪  
责任印制 戴 宽

---

出 版 中国社会科学出版社  
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 (邮编 100720)  
网 址 <http://www.csspw.cn>  
中文域名:中国社科网 010 - 64070619  
发 行 部 010 - 84083685  
门 市 部 010 - 84029450  
经 销 新华书店及其他书店

---

印 刷 北京君升印刷有限公司  
装 订 廊坊市广阳区广增装订厂  
版 次 2013 年 5 月第 1 版  
印 次 2013 年 5 月第 1 次印刷

---

开 本 710 × 1000 1/16  
印 张 15  
插 页 2  
字 数 237 千字  
定 价 39.00 元

---

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社联系调换

电话:010 - 64009791

版权所有 侵权必究

气味是记忆和欲望的感官。

——卢梭

# 前 言

这本书是在一种偶然的场合中出现的合作产物，由于三个合作者都对奇异的嗅觉器官有兴趣，所以走到一起来了。皮埃特·福龙 (Piet Vroon) 是荷兰乌特勒支大学的心理学教授；他最初的心理学的工作是在嗅觉的研究上。安通·万·阿默龙根 (Anton van Amerongen) 是生物学家。汉斯·德·弗莱斯 (Hans de Vries) 是独立自主的心理学家；他的注意力集中在语言和文本的可读性上。概括来说，全书要处理下列各章的论题：

第一章讨论气味的文化和科学的历史，包括气味在动物界的一些事实。

第二章集中论述嗅觉器官的结构和作用机制以及嗅觉的产生途径。这章的论述包括一些比较技术性的生物学方法，如果对这方面的信息没有兴趣，可以跳过去，或者略看一小部分。然而，读者必须熟悉其中的许多概念，以便充分理解本书的其他章节。

第三章是关于气味的“心理物理学”问题的阐述。它将告诉我们，在刺激物的强度和跟着出现的知觉之间有什么联系？各种气味之间的调节作用是如何产生的？在什么情况之下，各种异味彼此会起到增强或抑制的作用？这方面的信息将告诉我们哪些关于防止气味污染的知识？

第四章讨论在人与人之间以及单个人，在不同的状态下的嗅觉能力的差异和对气味的喜好的不同。嗅觉器官在我们的一生中发生了怎样的变化？对气味的知觉，在多大程度上依赖于性别、年龄、生活方式、职业、文化等？

气味不仅被察觉，而且也被记忆和用言辞加以描写。对此，我们的表达能力可以达到什么程度？盲人对气味的知觉能力是不是要比各

种感官都正常的人好一些？香料商在气味测试中的表现是不是优于其他的人？与此类似的一些问题都将在第五章内加以讨论。

气味对于我们的行为举止，甚至对于我们身体的功能都有相当的影响。这方面的例子，可以从个人情绪和一般的活力的变化规律、行事和动机，以及在各种场合下我们彼此了解的方式上找到（见第六章）。

由于某些原因，许多人除了我们每个人赋有的所谓的“嗅味护照”即个人的“身体气味”（这种气味不难被他们的家庭成员和其他人所辨认）之外，还添加了香水、香膏和洗涤液之类的人造气味（见第七章）。

第八章谈及嗅觉功能的紊乱以及气味和疾病之间的联系。

本书结尾的一章收录不少有益的提示和建议。

皮埃特·福龙（P. V.）

安通·万·阿默龙根（A. v. A.）

汉斯·德·弗莱斯（H. d. V.）

1994 年秋

# 目 录

## 前 言

## 第一章 气味的历史

1. 气味的重要性 /3
2. 一个简要的文化史述说 /3
3. 气味与科学 /11
4. 动物界的感觉器官 /14
5. 好嗅觉者，次嗅觉者和无嗅觉者 /16
6. 嗅觉器官的重要性 /19

## 第二章 嗅觉器官

1. 嗅味和口味 /26
2. 鼻腔和嗅觉器官 /28
3. 嗅觉细胞元的运作 /35
4. 嗅脑 /39
5. 三叉神经 /42
6. 鼻子犁骨器官 /44

## 第三章 气味的性质

1. 心理物理学 /49
2. 气味的分类 /50



3. 气味的命名 /53
4. 基于化学结构的分类 /54
5. 嗅觉官能的测试 /57
6. 嗅觉敏感性的差异 /59
7. 对气味的适应 /61
8. 数量影响质量 /66
9. 气味污染和混合物 /68
10. 分析和识别混合物 /71
11. 半堵的鼻子 /74
12. 气味的方向 /75

## 第四章 嗅觉贯穿我们的一生

1. 子宫里的嗅觉 /79
2. 儿童的嗅觉 /80
3. 成年人的嗅觉 /81
4. 老年人的嗅觉 /82
5. 吸烟者，环境和工作 /85
6. 性别差异 /87
7. 气味和文化 /90

## 第五章 气味和记忆

1. 气味和大脑活动 /95
2. 气味的神经生理学印记 /97
3. 气味的存留 /100
4. 作为记忆助手的气味 /107
5. 与颜色的联系 /112

6. 语言和文学 /115

## 第六章 在气味作用下的行为

1. 知觉和行动 /123
2. 社会因素与福祉 /124
3. 月经周期的同步 /126
4. 气味和行为 /127
5. 气味和人际间的行为 /129
6. 气味和性 /130
7. 概说外激素 /131
8. 在昆虫界的发现 /132
9. 哺乳动物和人类的外激素 /134
10. 雌性的外激素 /136
11. 雄性的外激素 /139
12. 外激素对人类的意义 /144

## 第七章 香料和嗅觉的护照

1. 在过去年代里的香料 /153
2. 在现代环境中的香味 /155
3. 气味与情绪的关系 /157
4. 香料的使用及其背景 /159
5. 香料贸易 /160
6. 嗅觉的护照和动物的功能 /163
7. 识别彼此的身体气味 /164
8. 双亲与孩子 /165
9. 气味和父母亲的照料 /168
10. 男人和女人的呼吸气味 /170

## 第八章 嗅觉的紊乱

1. 文化学的进化, 生命的预期, 偏见 /175
2. 嗅觉器官的残废 /176

3. 天生的缺陷 /178
4. 后天获得性的嗅觉生理紊乱 /179
5. 嗅觉机能失常的病因和治疗方法 /182
6. 气味和疾病 /184
7. 体内荷尔蒙的紊乱 /187
8. 痴呆 /188
9. 芳香治疗法 /191

## 第九章 结论

1. 嗅觉器官的基本功能 /197
2. 一般特征 /200
3. 个人差异 /202
4. 男人和女人 /202
5. 心情和性向 /203
6. 身体气味 /204
7. 香水或香膏 /204
8. 性别 /205
9. 嗅觉紊乱和疾病 /206

## 译者说明

## 外文参考书目

## 第一章 气味的历史

鼻子位于人的面部的中心；它永远是人们仪表中最突出的一个部件，对于那些戴眼镜的人更是不可缺少之物。在社会文化生活和文学中，鼻子也是为人所熟悉的话题——这只要看看许多谚语、箴言、绰号和损人的话语都与这一引人注目的部分相关联就明白了。

鼻子还是嗅觉器官的外部构件，而它的这种内在的功能却没有得到应有的注意。例如，很少有人注意到通过鼻子来吸气和呼气对于身体和心理两者的健康来说都是生死攸关的大事。这种呼吸的方法对空气起到一定程度的预热和过滤的作用，而且，它还使胸腔内的动脉血管保持适合的压力。<sup>①</sup>最后，一个人的呼吸量越大，他嗅到的气味就越多，一般来说，这种情况对于他的心情和记忆均有好处。

---

① 良好的胸腔动脉血压对于总体上的血液循环是很重要的。此外，这样可使中耳炎和鼻窦炎不经常发生，一个人的姿势也可以变得更加端正，孩子的注意力也可以更加集中等。



## 1. 气味的重要性

尝出的口味和嗅到的气味合在一起即所谓的“化学的感觉”，因为它们都是感觉器官与各种刺激物在化学化合与反应的基础上所发生的现象。对于气味的嗅觉，从许多方面来说，都还是处于颇为神秘莫测的状态之中——这不仅因为人们对它的作用机理至今还知之甚少，而且因为大多数人对它的重要性还没有充分地意识到。如果有人询问他们什么感官在必要时可以免除掉，他们一定会把嗅觉摆在第一位，而把视觉放在最后。这种选择并非是无可争议的，如果他们知道气味在许多精神心理的过程和行为举止的范式上都具有举足轻重的作用的话。气味对于嗅觉器官的作用来说是不可或缺的；它不仅会影响一个人的性生活，还会左右人的行为动机和记忆过程（包括知识的吸收、健康体质的保持和安全感与舒适感的获得等）；同时，它在生命危急的某些情形下，还具有预警的功能（例如在探测到煤气等气味时）。更有甚者，在我们的感觉器官那里发生诸种刺激物同时出现的“竞争”状态时，鼻子常常要首当其冲。再好看的一个苹果，如果它发出腐烂的气味，也不可能引起我们的食欲。

## 2. 一个简要的文化史述说

历史上关于嗅觉的地位的看法是十分歧异和复杂的；特别是在西方各国，人们在议论嗅觉这一感官时，无疑地都带有一些模糊不清的性质。<sup>①</sup> 柏拉图公开地指责芳香剂的使用，因为它们是妇人女子之物，仅仅为了身体方面的愉快感觉而设的；在他看来，芳香剂只是妓女的专用品，而善良而高尚的人应该主要关注于如何通过音乐和数学来培

<sup>①</sup> 除非特别指出，这部分大多见于 Corbin (1986)。

养他们灵魂中美好的素质。他还认为，身体以及它所散发的气味，仅仅是灵魂暂时停留的坟墓；况且，由于鼻子的位置接近于脑部，它所直接接触到的，是那些最好将之弃之不顾的感情和欲望。他的老师苏格拉底在这方面要比他少几分教条，多一点人情味：前者认为，气味可以反映一个人所属的社会阶级，也就是说，气味具有某种信息的价值。<sup>①</sup>

当然，总的来说，柏拉图不过认为眼睛和耳朵对于人的重要性和用处要比鼻子更大一些。他相信，在社会的交往过程中，听，特别是看，是“礼尚往来”的必要手段，因为这两种感官可以使我们周旋于尽善尽美的境界之中。几何学是通过视觉来发现的；毕达哥拉斯的球形的立体音乐是“听出来的”；品尝用的味觉，其人生意义便已经有些暧昧或可疑，至于触摸和嗅味，更是许多哲学家通常所认为的低俗而肮脏的行为了。<sup>②</sup>男人要走上进之道——弗洛伊德也提出另一条与此类似的推理的路线——这就意味着，借助自己的视觉功能，男人具有看清发生在他周围的各种事件的远大目光。他们声称——我们与动物有别，因此可以说差不多就不需要去嗅味，正像我们不需要拖着一条尾巴一样。这种想法并不荒谬。许多气味比空气要重一些，因此贴地而行的动物嗅到的气味，更多于那些直立的人。后来的哲学家几乎不谈任何关于气味的事情，如果他们谈起它来的话（例如18世纪末的康德），一般也是十分蔑视这一感官。因此，当大量的注意力倾注在视觉上时，对嗅觉这一感官却几乎没有什么研究，其大部分的原因也就在这里。

在“科学革命”、启蒙运动和工业革命的期间，人们大力强调的是知识。人的理性被认为是发展与进步的引擎。这在一定程度上意味着对情感和整个身体的轻视。这种情况也适用于对气味的态度，因为嗅觉这一感官除了其他的作用之外，还令人不快地与身体上发出的异味和呼吸道的废气联系在一起——这是柏拉图和康德两者的传统看法。

另一方面，关于气味和各种感官的重要性，英国经验主义哲学流

<sup>①</sup> 见 Stoddart (1990)。

<sup>②</sup> “听出来的”球形的立体音乐也称为“气声”(acroasis)，前人认为是“病态”的表现。

派也自有独特的见地：它认为全部的知识都来源于感觉。鉴于它所主张的一切知识都完全地立足于经验，许多科学研究人员（包括与他们合作的医生和化学家等）开始更加广泛和彻底地运用他们的各种感官，其中也包括嗅觉器官。值得注意的是，他们花了那么长的时间才发现嗅味与各种化学物质之间的联系。例如，著名的荷兰医师鲍尔哈夫（Boerhaave）一直相信，气味是基于被称为“主味精”（spiritus rector）的某种油性物质溢出的“粒子流”。<sup>①</sup> 这一论断同样适用于空气：化学家们最初不知道空气是一些元素和化合物的混合物。

然而，在18世纪和19世纪初，促使人们对气味的关注的推动力主要来自医药行业。由于缺乏对（传染性的）疾病的性质和根源的了解，医生和研究人员便从腐烂的尸体、尿与粪、沼泽等地方散发出来的有毒的汽雾（毒气）以及地震后地面的裂缝中跑出的雾气中寻找全部的病痛和流行病的原因，这里也包括瘟疫和疟疾（malaria，它在字面上就有“劣质的空气”或“瘴气”的含义）；按照地质的深层物理学说法，地球内部包含着一座能够致病的、十分危险的“恶臭实验室”；另外，他们一直查索到病人的羽毛被褥等卧具，有人将之说成是“十足的毒臭交加的气味的大杂烩”。那些乌烟瘴气一般在医院和监狱那里可以找到，不仅那些地方的许多内部人员，还有不少涉足其间的律师等政法人士，也被认为都死于恶臭。迟至19世纪，法官们查访监狱时，为了避免染上斑疹伤寒，还在自己的四周散播“抗毒臭”的气味。<sup>②</sup>

当时的一个医生就观察到，从他肠胃里的胀气释放出来的气味几乎与解剖间里的死尸的气味无甚区别。他是这样猜测的：肠子里的分解过程与生命法则在一个生命有机体的内部是统一的，但是，就像硬币有它的两面一样，麻烦的问题在于有毒的气味也可以通过皮肤或肠壁吸收到体内。甚至还可以设想，一个人的鼻子如果从垂死的人最后的喘息那里呼吸进可怕的毒气，有可能会被证明是致命的，因为那些

---

① 这是超常规的想法。例如，也有人相信存在一种“温暖物质”（phlogiston），现代科学则贬之为子虚乌有的“燃素”说。

② 见 Stoddart (1990)，这种想法可能流行于古代。希坡克拉底（Hippocrates）以及罗马帝国诗人贺拉斯（Horace）和朱文纳尔（Juvenal）都认为，处于夏末和秋季的大气环境中，人们时常要出现发烧之类的热病。

毒气会一直奔向人的脑部。<sup>①</sup> 我们还必须注意不要吸入牛的呼气；因为它可能对结肠有攻击作用，并且会导致恶心等反应（大蒜直到 19 世纪末还被用做抵抗有害因素的消毒剂）。医生们则采取这样的防护措施：他们用固定的一只手来检查病人，而用另一只手来拿他们的鼻罩，并且在鼻罩内放进琥珀、硫黄和某种的熏香。对于病人的近亲以及其他热心的探视者，医务人员则嘱咐他们穿上厚的衣服，并且劝告他们不要咽下当时的口水，应该将之吐掉。

这种思路导致他们狂乱地寻求“抗毒臭气味的验方”，也就是说凭借这种方法（包括所用的药物），既可以排除恶臭，又可以避免疾病的危险；这种寻求的最后结果是促使洁净的办法出台，过了很长的时间之后，又发现诸如漂白法（bleach, 1788）那样的消毒功用。一些化学家甚至将自己的下半身塞进瓮中来收集他们身体的气味以供切近的分析；一个意大利教士则雇了一些乞丐来做这种研究，他把他们从腰部以下都分别裹在一个个皮革袋子里。

那时候，产后热（puerperal fever）被认为是由周围的大气环境造成的，而不考虑从医务人员的手上所感染的微生物。结果，1847 年，匈牙利的医生森梅尔外斯（Semmelweis）因为提出如果让医生和产科护理人员洗过手之后再进行操作就能防止产后热的主张，而受到大家的嘲笑（人们没有考虑到那里的产房接近于停尸房）。森梅尔外斯相信来自停尸房的某种“有传染性的物质”是造成这种严重的疾病的原因。尽管事实上当那些医务人员将手洗涤干净后再来接生时，产妇的死亡率下降了 90%，对森梅尔外斯的主张持反对意见的人仍旧毫不示弱，终于迫使他离开维也纳。他的想法在几十年之后才被接受，这期间，数百名的产妇做了不必要的牺牲！

由于人们认为气味可以透露发生在一个人身体上的种种变化，一种范围广泛的诊断系统便在汗液、呼吸、血液、尿液、唾液、溃疡、脓包，甚至脚指甲缝和腋窝内的气味的基础上发展起来了 [11 世纪的阿拉伯医师阿维森纳（Avicenna）打下了进行这类实践的基础]。就以当时的医疗器具来说，听诊器还没有得到普遍的使用，如果借助于它，医生可以更好地听诊到身体内部的情况，尤其是可以避免与有恶臭的

<sup>①</sup> 这一观念不是毫无意义的，通过鼻子吸入的有害的物质在一定程度上能损害脑部。

分泌物产生没必要的接触；相反地，那时医生还使用熏香等气味的方法来进行治疗（如芳香疗法、渗透疗法、草药沐浴等）。特别是在山地区域采用那些挥发性的、油性的芳香物质以及“空气疗法”（*air cures*），应该说可以确保“生命精神”（*vital spirits*）在体内（假设的）经络管道里重新开始正常的流动。<sup>①</sup>

既然身体上的和呼吸里的气味被认为是来自生命的惯性和内在精力（*vital juices*）等品质的外现，其他领域也应该有其强有力的气味表现。有人说女人的体液会因过多的性交而败坏（也就是说，由于进入太多男性的精液）。正因为如此，妓女也被人称为“臭婊子”（这一称号是古罗马诗人朱文纳尔最早给的）。同性恋者在这方面的状态也十分不妙。这些人常常是在群居的地方或公共厕所干这种营生，因此他们与被恶臭所包围的动物有着“类同性”（*analilty*）。医生们在过去还有这样的观点：精液会刺激或促进身体的各个器官和肌肉纤维的生长；强壮的男人身上所发出的臭味，就像种子发育时的那样，太监就没有这样的味道。为此，精力充沛男性的身体和呼吸里的气味，也被称为“胚胎气”（*aura seminalis*）。愤怒有可能大大加重男人的身体气味，因为这时胆汁会加速分泌。这样的观念让不少的专家劝告男人不要经常洗澡，原因是多洗可能会让他们失去性吸引力。作为女人不可缺少的一部分的“女性体香”，则渗透着奶的香味，一位医生在一本常见病的临床手册中这样写道：“我们的女人出的汗里头有奶，撒的尿里头有奶，咀嚼食物和擤鼻子的时候也有奶，甚至坐在便桶上解大手的时候，也在排泄奶。”

由于害怕罹病，尤其是传染性的流行病的扩散，对于几乎随处可见的难以言状的恶臭，那些“公共卫生专家”和市政保健部门不得不加以严肃地干预。卫生专家们成功地在城市、医院、监狱和私人的住处消除这类恶臭。封闭的污水系统建造起来了，通风管道和抽风机安上了，不少工厂被关闭，医院配备了抽水马桶和便壶，墓地经过食盐、石灰和硫酸处理过，粪坑都被掏空了，环卫工人的行为准则订立了，

<sup>①</sup> 这大概也可以追溯至古代。现将希坡克拉底医院和外科医生的手术描述如下：“这所特殊医院充满乌烟瘴气：烟从炉子那边烧灼的、炽热的手术工具中冒出，混合着沸腾的药汽、药草的芳香、树脂和香料的气味，还带有一点烤人肉的味道。”见于 Hoes（1994）。